

Installazione semplice e rapida

La particolare concezione rende facile e rapida l'installazione su serrande di nuova o vecchia costruzione.

Qualsiasi tipo di serranda avvolgibile dotata di molle di compensazione può montare il motoriduttore.

Affidabilità

Semplice tecnologia e materiali selezionati ed alta resistenza all'usura rendono la funzionalità e affidabilità del motoriduttore.

Rereversibilità

Se manca l'energia elettrica la perfetta reversibilità consente l'apertura manuale della serranda.

Il freno elettromagnetico è disponibile e altamente raccomandato.

Sicurezza

In caso di emergenza lo sblocco manuale del freno è direttamente attivabile da una leva posta all'esterno dell'edificio o dall'interno tramite dispositivo con chiave personalizzata.

Azionamento

Per azionare la serranda tramite selettore chiave o pulsanti interni è necessaria la logica "a uomo presente".

E' disponibile la centralina elettronica.

Con la centralina è possibile azionare il sistema con il telecomando e collegare le sicurezze (ad esempio le fotocellule).

Installation simple et rapide

La conception particulière rend facile et rapide l'installation de cette fermeture sur construction neuve ou ancienne.

Quelque soit le type de grille il est doté d'un ressort de compensation pour monter le motoréducteur.

Fiable

D'une technologie simple ce matériel à été sélectionné pour sa haute résistance à l'usure et la fiabilité de son motoréducteur.

Réversible

Sa réversibilité protège contre le manque d'alimentation .

Si il y a un manque d'alimentation électrique sa parfaite réversibilité permet une ouverture manuelle de la grille.

Sécurité

En cas d'urgence le déblocage manuel du frein est directement activable, soit par la poignée intérieure, soit par un dispositif par clé personnalisé.

Commande

Vous pouvez actionner la grille avec une simple clé ou par bouton poussoir à simple impulsion ce qui est préférable.

Il est aussi possible de commander la grille à distance grâce à une électronique qui permet la commande pas à pas ou semi-automatique.

Easy and fast installation

The installation is easy and fast on either new or pre-existing rolling shutters. The gear motor can be used with any kind of rolling shutter with balancing springs.

Reliability

Easy technology and high quality materials ensure reliability of the gear motor.

Reversibility

In case of power failure the complete reversibility of the system allows manual opening of the rolling shutter.

Electro-brake available and highly recommended.

Safety

In case of emergency, manual release can be activated directly either by a lever to be put inside the building, or by a personalised key switch, to be put outside.

Functioning

To operate the rolling shutter by a key or by push button, you need to be present near the system and keep the key turned or the button pressed until the shutter is completely open or completely closed.

It is possible to operate the system though remote control, using an electronic control panel.

Instalación simple y rápida

La particular proyectación permite una instalación simple y rápida en cortinas nuevas o ya existentes. El motorreductor se puede utilizar con cualquier tipo de cortina enrollable que tenga muelles de compensación.

Fiabilidad

La tecnología simple y los materiales seleccionados, de gran resistencia al desgaste, garantizan la funcionalidad y la total fiabilidad.

La reversibilidad elimina el problema de interrupción de corriente.

En caso de falta de corriente, la perfecta reversibilidad permite la abertura manual de la cortina.

La irreversibilidad evita los problemas

El motorreductor está preajustado para la instalación de freno electromagnético, para que la automación sea irreversible en caso de necesidad.

Seguridad

Para cualquier emergencia, el desbloqueo manual del freno se puede activar directamente a través de una perilla puesta al interior del edificio y a través de un dispositivo con llave personalizada puesto al exterior.

Es posible aplicar un equipo electrónico de mando.

Accionamiento

Para accionar la cortina con una simple llave o con pulsadores colocados al interior es ideal la solución "hombre presente" del aparato; para el accionamiento a distancia existe la solución automática o semi automática "paso paso".

CARATTERISTICHE TECNICHE - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL FEATURES - CARACTERISTICAS TECNICAS

		UNIVERSAL	UNIVERSAL B
Alimentazione - Alimentation - Power supply - Alimentación	V	230V 50 / 60 Mhz	
Potenza - Puissance moteur - Motor power - Potencia del motor	W	500	
Assorbimento - Consommation à vide - Absorption - Absorbimiento	A	2,9	
Temperatura di esercizio - Température de fonctionnement	°C	-20° / +85°C	
Working temperature - Temperatura de trabajo			
Sollevamento - soulèvement - Maximum lifting - Capacidad máxima elevación	Kg	150	150
Spinta - Poussée - Push - Empuje	max	N•m	155
Giri motore - Vitesse de rotation - Revs speed - Velocidad del pistón	rpm		10
Condensatore - Condensateur - Capacitor - Condensador	µF		14
Protezione termica - Protection thermique - Thermic protection - Protección térmica	°C		140
Manutenzione Manutention Maintenance Mantenimiento		Ingrassare la puleggia una volta all'anno Engraisser la poulie une fois à l'année Lubricate the pulley once a year Engrasar la polea una vez al año	

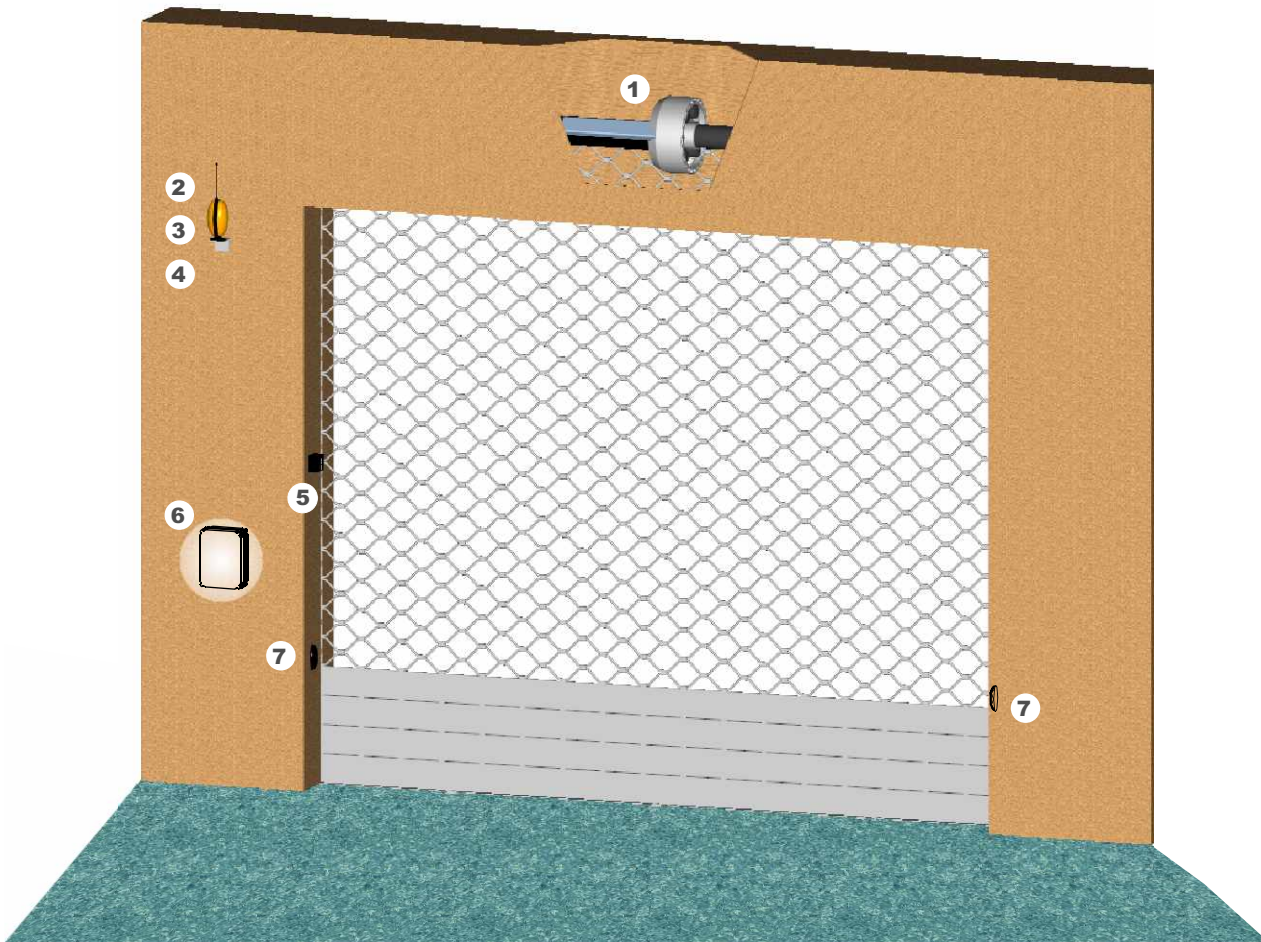
SCHEMA FUNZIONALE - SCHÉMA DE PRINCIPE - OPERATIONAL DIAGRAM - ESQUEMA FUNCIONAL

- 1 UNIVERSAL
- 2 Antenna
- 3 Lampeggiatore
- 4 Ricevitore radio
- 5 Selettore a chiave
- 6 Centrale elettronica
- 7 Fotocellule

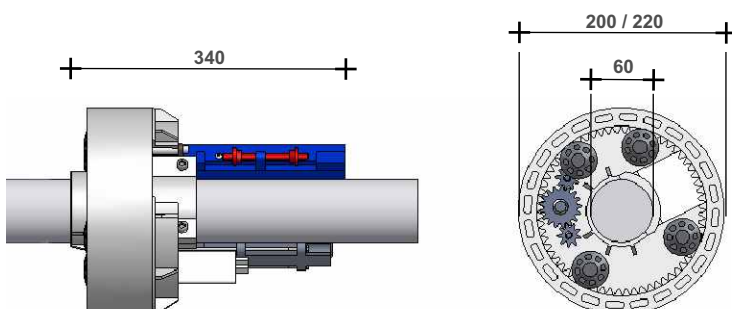
- 1 UNIVERSAL
- 2 Antenne
- 3 Clignotant
- 4 Récepteur radio
- 5 Contacteur à clé
- 6 Centrale électronique
- 7 Photocellules

- 1 UNIVERSAL
- 2 Aerial
- 3 Warning light
- 4 Radio Receiver
- 5 Key contactor
- 6 Electronic control unit
- 7 Photocells

- 1 UNIVERSAL
- 2 Antena
- 3 Luz intermitente
- 4 Receptor radio
- 5 Selector de llave
- 6 Central electrónica
- 7 Fotocélulas



DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - DIMENSIONES



PRODOTTI
PRODUITS
PRODUCTS
ERZEUGNIS
PRODUCTOS



PROTECO
CANCELLI AUTOMATICI

PROTECO S.r.l.
Via Neive, 77 - 12050 CASTAGNITO (CN) ITALY
Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199
www.proteco.net - E-mail: info@proteco.net

UNIVERSAL

SCHEDE TECNICHE - DONNEES TECHNIQUES
TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE DATEN - CARACTERISTICAS TECNICAS